



Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения

Distr.
LIMITED

DP/1994/L.4/Add.15
15 June 1994

RUSSIAN
Original: ENGLISH

Ежегодная сессия
6-17 июня 1994 года, Женева

ПРОЕКТ ДОКЛАДА О РАБОТЕ ЕЖЕГОДНОЙ СЕССИИ

Добавление

VI. ГОДОВОЙ ДОКЛАД ДИРЕКТОРА-ИСПОЛНИТЕЛЯ И
ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ПРОГРАММАМ

D. План работы и финансовое обеспечение программ

1. Заместитель Директора-исполнителя (по вопросам политики и администрации) внес на рассмотрение план работы на 1995-1998 годы и просьбу о предоставлении полномочий на утверждение расходов по программам (документ DP/1994/45), а также документ о состоянии финансового обеспечения утвержденных Советом управляющих программ и проектов по странам (документ DP/1994/49). Он выразил уверенность в том, что, хотя поступления ЮНФПА сократились по сравнению с 1992 годом, это сокращение является случайным. Он упомянул, в частности, тот факт, что правительство Соединенных Штатов

вновь стало одним из крупнейших доноров ЮНФПА, и указал, что Международная конференция по народонаселению и развитию (МКНР), вероятно, окажет положительное влияние на мобилизацию финансовых средств; эти два обстоятельства оправдывают изложенные в плане работы предположения в отношении поступлений. Он отметил, что план работы составлен на основе традиционного подхода и не предусматривает каких-либо серьезных изменений по сравнению с недавним прошлым, в том что касается предполагаемого использования ресурсов по программам. Касаясь состояния финансового обеспечения программ и проектов по странам, он отметил, что, как показано в докладе, ЮНФПА выделял ресурсы на программы по странам в основном в соответствии с установленным графиком, а задержки происходили главным образом вследствие политических событий в соответствующих странах - получателях помощи.

2. Делегации всецело одобрили оба этих доклада. Вместе с тем они выразили беспокойство по поводу значительного переносимого остатка средств, общая сумма которого по состоянию на конец 1993 года составила около 47 млн. долл. США. Выступившие по этому вопросу делегаты отметили необходимость четкой управленческой деятельности в целях улучшения работы по осуществлению проектов. В этой связи администрация дала разъяснения по двум вопросам, а именно: а) относительно усилий, предпринимаемых ЮНФПА в целях улучшения осуществления проектов в качественном и количественном отношении, а также улучшения контроля за ходом их осуществления, что должно позволить избежать некоторых задержек, аналогичных тем, которые имели место в прошлом; и б) относительно трудностей согласования поступлений с расходами на какой-либо конкретный год, обусловленных тем, что объем поступлений становится известен лишь по окончании года, а расходы за какой-либо конкретный год зависят от уровня ассигнований, уже выделенных до начала того года, в течение которого расходуются эти средства. Эта проблема усугублялась тем, что при выделении ассигнований на 1992 и 1993 годы отсутствовала сколь-либо значительная уверенность в отношении объема поступлений.

3. Делегации также выразили беспокойство по поводу предположений в отношении поступлений на период 1995-1998 годов, которые были рассчитаны, исходя из ежегодного прироста в размере 6%, что, по мнению некоторых делегаций, было излишне оптимистическим прогнозом. С другой стороны, одна из делегаций заявила, что с учетом того импульса, который, как ожидается, будет придан мобилизации ресурсов в ходе МКНР, данный оценочный показатель по существу должен быть более высоким. Несколько делегаций высказались по поводу предполагаемого использования ресурсов по программам, предложив, в частности, выделить более значительную долю ресурсов Африке или сократить долю ресурсов, предназначенных для межстрановой деятельности.

4. Несколько делегаций выразили мнение, что, несмотря на достигнутую в течение двухгодичного периода 1992-1993 годов экономию средств по административному обслуживанию и поддержке программ (АОПП) в размере 17,5 млн. долл. США, бюджет АОПП представляется слишком высоким как с точки зрения его доли в поступлениях, так и

с точки зрения его доли в расходах по программам. Некоторые делегации отметили, что это является результатом завышения в прошлом предположений в отношении поступлений. Администрация подробно охарактеризовала процесс составления бюджета и объяснила, почему не следует ожидать, что бюджет АОПП будет в значительной мере реагировать на колебания объема поступлений в течение периода, охватываемого двухгодичным бюджетом. Кроме того, администрация указала, что дальнейшие сокращения бюджета, возможно, будут препятствовать осуществлению программ. В то же время администрация подробно описала предпринятые усилия, благодаря которым в 1992 и 1993 годах по бюджету АОПП удалось сэкономить 17,5 млн. долл. США из первоначально выделенных ассигнований на общую сумму нетто в 104 млн. долл. США.
